

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2014 Nr. 66

A. TITEL

*Verdrag inzake de verlening van Europese octrooien (Europees
Octrooiverdrag);
(met Uitvoeringsreglement en Protocollen)
München, 5 oktober 1973*

B. TEKST

De Franse en de Engelse tekst van het Verdrag, het Uitvoeringsreglement en de Protocollen, zijn geplaatst in *Trb.* 1975, 108. Voor een correctie zie *Trb.* 1976, 101. Voor de wijziging van het Verdrag van 21 december 1978, zie rubriek J van *Trb.* 1979, 73. Voor wijziging van het Verdrag (Akte van 1991), zie ook rubriek J van *Trb.* 1992, 47.

Voor de Franse en de Engelse tekst van de besluiten van 13 december 1994, 20 oktober 1995, 5 december 1996, 10 december 1998 en 27 oktober 2005 tot wijziging van het Verdrag, zie *Trb.* 2012, 1.

Voor wijzigingen van het Uitvoeringsreglement, zie rubriek J van *Trb.* 1978, 91, *Trb.* 1979, 73, *Trb.* 1981, 213, *Trb.* 1985, 81, *Trb.* 1987, 175, *Trb.* 1988, 129, *Trb.* 1989, 48, *Trb.* 1991, 103, *Trb.* 1994, 47 en rubriek B van *Trb.* 2012, 1 en *Trb.* 2013, 127.

De Raad van Bestuur van de Europese Octrooiorganisatie heeft op 16 oktober 2013 in overeenstemming met artikel 33, eerste lid, onderdeel c, van het Verdrag een Besluit (CA/D 15/13) aangenomen tot wijziging van het Uitvoeringsreglement bij het Verdrag. De Engelse en de Franse tekst¹⁾ van het Besluit luiden als volgt:

¹⁾ De Duitse tekst van het Besluit is niet opgenomen.

**Decision of the Administrative Council of 16 October 2013
amending Rules 36, 38 and 135 of the Implementing Regulations
to the European Patent Convention (CA/D 15/13)**

The Administrative Council of the European Patent Organisation,
Having regard to the European Patent Convention (hereinafter referred to as “EPC”) and in particular Article 33(1)(c) thereof,

On a proposal from the President of the European Patent Office,
Having regard to the opinion of the Committee on Patent Law,

Has decided as follows:

Article 1

The Implementing Regulations to the EPC shall be amended as follows:

1. Rule 36(1) shall read as follows:

“1. The applicant may file a divisional application relating to any pending earlier European patent application.”

2. The following paragraph 4 shall be added to Rule 38:

“4. The Rules relating to Fees may provide for an additional fee as part of the filing fee in the case of a divisional application filed in respect of any earlier application which is itself a divisional application.”

3. Rule 135(2) shall read as follows:

“2. Further processing shall be ruled out in respect of the periods referred to in Article 121, paragraph 4, and of the periods under Rule 6, paragraph 1, Rule 16, paragraph 1(a), Rule 31, paragraph 2, Rule 36, paragraph 2, Rule 40, paragraph 3, Rule 51, paragraphs 2 to 5, Rule 52, paragraphs 2 and 3, Rules 55, 56, 58, 59, 62a, 63, 64 and Rule 112, paragraph 2.”

Article 2

1. This decision shall enter into force on 1 April 2014.

2. It shall apply to divisional applications filed on or after that date.

DONE at Munich, 16 October 2013

For the Administrative Council
The Chairman

(sd.) Jesper KONGSTAD

Décision du Conseil d'administration du 16 octobre 2013 modifiant les règles 36, 38 et 135 du règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen (CA/D 15/13)

Le Conseil d'administration de l'organisation Européenne des brevets,

Vu la Convention sur le brevet européen (ci-après dénommée la «CBE»), et notamment son article 33, paragraphe 1, lettre c,

Sur proposition du Président de l'Office européen des brevets,

Vu l'avis du comité « Droit des brevets »,

Décide :

Article premier

Le règlement d'exécution de la CBE est modifié comme suit :

1. La règle 36, paragraphe 1, est remplacée par le texte suivant :

« 1. Le demandeur peut déposer une demande divisionnaire relative à toute demande de brevet européen antérieure encore en instance.»

2. Le paragraphe 4 suivant est ajouté à la règle 38 :

« 4. Le règlement relatif aux taxes peut prévoir une taxe additionnelle faisant partie de la taxe de dépôt dans le cas d'une demande divisionnaire déposée sur la base d'une demande antérieure qui est elle-même une demande divisionnaire. »

3. La règle 135, paragraphe 2, est remplacée par le texte suivant :

«2. Sont exclus de la poursuite de la procédure les délais visés à l'article 121, paragraphe 4, ainsi que les délais prévus à la règle 6, paragraphe 1, à la règle 16, paragraphe 1 a, à la règle 31, paragraphe 2, à la

règle 36, paragraphe 2, à la règle 40, paragraphe 3, à la règle 51, paragraphes 2 à 5, à la règle 52, paragraphes 2 et 3, aux règles 55, 56, 58, 59, 62bis, 63, 64 et à la règle 112, paragraphe 2.»

Article 2

1. La présente décision entre en vigueur le 1^{er} avril 2014.
2. Elle est applicable aux demandes divisionnaires déposées à compter de cette date.

FAIT à Munich, le 16 octobre 2013

Par le Conseil d'administration
Le Président

(s.) Jesper KONGSTAD

De Raad van Bestuur van de Europese Octrooiorganisatie heeft op 16 oktober 2013 in overeenstemming met artikel 33, eerste lid, onderdeel c, van het Verdrag een Besluit (CA/D 17/13) aangenomen tot wijziging van het Uitvoeringsreglement bij het Verdrag. De Engelse en de Franse tekst¹⁾ van het Besluit luiden als volgt:

**Decision of the Administrative Council of 16 October 2013
amending Rule 135 and 164 of the Implementing Regulations to
the European Patent Convention (CA/D 17/13)**

The Administrative Council of the European Patent Organisation,
Having regard to the European Patent Convention (hereinafter referred to as "EPC") and in particular Article 33(1)(c) thereof,
On a proposal from the President of the European Patent Office,
Having regard to the opinion of the Committee on Patent Law,

Has decided as follows:

¹⁾ De Duitse tekst van het Besluit is niet opgenomen.

Article 1

The Implementing Regulations to the EPC shall be amended as follows:

1. Rule 164 shall read as follows:

“Rule 164

Unity of invention and further searches

1. If the European Patent Office considers that the application documents which are to serve as the basis for the supplementary European search do not comply with the requirement of unity of invention, it shall:

- a) draw up a partial supplementary search report on those parts of the application which relate to the invention, or the group of inventions within the meaning of Article 82, first mentioned in the claims;
- b) inform the applicant that, for the supplementary European search report to cover the other inventions, a further search fee must be paid, in respect of each invention involved, within a period of two months; and
- c) draw up the supplementary European search report for the parts of the application relating to inventions in respect of which search fees have been paid.

2. If the supplementary European search report is dispensed with and the Examining Division considers that in the application documents which are to serve as the basis for examination an invention, or a group of inventions within the meaning of Article 82, is claimed which was not searched by the European Patent Office in its capacity as International Searching Authority or Authority specified for supplementary international search, the Examining Division shall:

- a) inform the applicant that a search will be performed in respect of any such invention for which a search fee is paid within a period of two months;
- b) issue the results of any search performed in accordance with paragraph (a) together with:
 - a communication under Article 94, paragraph 3, and Rule 71, paragraphs 1 and 2, in which it shall give the applicant the opportunity to comment on these results and to amend the description, claims and drawings, or
 - a communication under Rule 71, paragraph 3,and
- c) where appropriate, in the communication issued under paragraph (b), invite the applicant to limit the application to one invention, or group of inventions within the meaning of Article 82, for which a search report was drawn up by the European Patent Office in its capacity either

as International Searching Authority or as Authority specified for supplementary international search, or for which a search was performed in accordance with the procedure under paragraph (a).

3. In the procedure under paragraph 2(a), Rules 62a and 63 shall apply *mutatis mutandis*.

4. Rule 62 and Rule 70, paragraph 2, shall not apply to the results of any search performed in accordance with paragraph 2.

5. Any fee paid under paragraphs 1 or 2 shall be refunded if the applicant requests a refund and the Examining Division finds that the communication under paragraphs 1(b) or 2(a) was not justified.”

2. Rule 135(2) shall read as follows:

“2. Further processing shall be ruled out in respect of the periods referred to in Article 121, paragraph 4, and of the periods under Rule 6, paragraph 1, Rule 16, paragraph 1(a), Rule 31, paragraph 2, Rule 36, paragraph 2, Rule 40, paragraph 3, Rule 51, paragraphs 2 to 5, Rule 52, paragraphs 2 and 3, Rules 55, 56, 58, 59, 62a, 63, 64, Rule 112, paragraph 2, and Rule 164, paragraphs 1 and 2.”

Article 2

Rules 164 and 135 EPC as amended by Article 1 of this decision shall enter into force on 1 November 2014.

Article 3

1. Rule 164(1) EPC as amended by Article 1 of this decision shall apply to any application for which the supplementary European search report under Article 153(7) EPC has not been drawn up at the date of its entry into force.

2. Rule 164(2) EPC as amended by Article 1 of this decision shall apply to any application for which the first communication under Article 94(3) EPC and Rule 71(1) and (2) EPC or, as the case may be, Rule

71(3) EPC has not been drawn up at the date of its entry into force.

DONE at Munich, 16 October 2013

For the Administrative Council
The Chairman

(sd.) Jesper KONGSTAD

**Décision du Conseil d'administration du 16 octobre 2013 modifiant
les règles 135 et 164 du règlement d'exécution de la Convention
sur le brevet européen (CA/D 17/13)**

Le Conseil d'administration de l'Organisation européenne des brevets,
Vu la Convention sur le brevet européen (ci-après dénommée «la
CBE»), et notamment son article 33, paragraphe 1, lettre c,

Sur proposition du Président de l'Office européen des brevets,

Vu l'avis du comité «Droit des brevets»

Décide:

Article premier

Le règlement d'exécution de la CBE est modifié comme suit :

1. La règle 164 est remplacée par le texte suivant :

«Règle 164

Unité d'invention et recherches supplémentaires

1. Si l'Office européen des brevets estime que les pièces de la demande qui doivent servir de base à la recherche européenne complémentaire ne satisfont pas à l'exigence d'unité d'invention,

a) il établit un rapport complémentaire partiel de recherche pour les parties de la demande qui se rapportent à l'invention, ou à la pluralité d'inventions au sens de l'article 82, mentionnée en premier lieu dans les revendications ;

b) il notifie au demandeur que si le rapport complémentaire de recherche européenne doit couvrir les autres inventions, une nouvelle taxe de recherche doit être acquittée dans un délai de deux mois pour chaque invention concernée ; et

c) il établit le rapport complémentaire de recherche européenne pour les parties de la demande qui se rapportent aux inventions pour lesquelles des taxes de recherche ont été acquittées.

2. S'il est renoncé au rapport complémentaire de recherche européenne et que la division d'examen estime que les pièces de la demande qui doivent servir de base à l'examen revendiquent une invention, ou une pluralité d'inventions au sens de l'article 82, qui n'a pas fait l'objet d'une recherche effectuée par l'Office européen des brevets en qualité d'administration chargée de la recherche internationale ou d'administration indiquée pour la recherche internationale supplémentaire, la division d'examen :

a) notifie au demandeur qu'une recherche sera effectuée pour toute invention telle que susvisée pour laquelle une taxe de recherche est acquittée dans un délai de deux mois ;

b) envoie les résultats de toute recherche effectuée conformément à la lettre a) avec :

- une notification émise en vertu de l'article 94, paragraphe 3, et de la règle 71, paragraphes 1 et 2, dans laquelle elle donne au demandeur la possibilité de prendre position sur ces résultats et de modifier la description, les revendications et les dessins, ou
- une notification émise en vertu de la règle 71, paragraphe 3,

et

c) invite le cas échéant le demandeur, dans la notification émise en vertu de la lettre b), à limiter la demande à une invention, ou pluralité d'inventions au sens de l'article 82, pour laquelle l'Office européen des brevets a établi un rapport de recherche en qualité d'administration chargée de la recherche internationale ou d'administration indiquée pour la recherche internationale supplémentaire, ou pour laquelle une recherche a été effectuée conformément à la procédure visée à la lettre a).

3. Les règles 62*bis* et 63 s'appliquent par analogie à la procédure visée au paragraphe 2 a).

4. Les règles 62 et 70, paragraphe 2, ne s'appliquent pas aux résultats de toute recherche effectuée conformément au paragraphe 2.

5. Toute taxe acquittée en vertu du paragraphe 1 ou 2 est remboursée si le demandeur le requiert et si la division d'examen constate que la notification émise conformément au paragraphe 1 b) ou 2 a) n'était pas justifiée.»

2. La règle 135, paragraphe 2, est remplacée par le texte suivant :

«2. Sont exclus de la poursuite de la procédure les délais visés à l'article 121, paragraphe 4, ainsi que les délais prévus à la règle 6, paragraphe 1, à la règle 16, paragraphe 1 a), à la règle 31, paragraphe 2, à la

règle 36, paragraphe 2, à la règle 40, paragraphe 3, à la règle 51, paragraphes 2 à 5, à la règle 52, paragraphes 2 et 3, aux règles 55, 56, 58, 59, 62*bis*, 63, 64, à la règle 112, paragraphe 2 et à la règle 164, paragraphes 1 et 2.»

Article 2

Les règles 164 et 135 CBE telles que modifiées par l'article premier de la présente décision entrent en vigueur le 1^{er} novembre 2014.

Article 3

1. La règle 164(1) CBE, telle que modifiée par l'article premier de la présente décision, s'applique à toute demande pour laquelle le rapport complémentaire de recherche européenne visé à l'article 153(7) CBE n'a pas été établi à la date à laquelle elle entre en vigueur.

2. La règle 164(2) CBE, telle que modifiée par l'article premier de la présente décision, s'applique à toute demande pour laquelle la première notification prévue à l'article 94(3) CBE et à la règle 71(1) et (2) CBE ou, le cas échéant, à la règle 71(3) CBE n'a pas été émise à la date à laquelle elle entre en vigueur.

FAIT à Munich, le 16 octobre 2013

Par le Conseil d'administration
Le Président

(s.) Jesper KONGSTAD

De Raad van Bestuur van de Europese Octrooiorganisatie heeft op 13 december 2013 in overeenstemming met artikel 33, eerste lid, onderdeel c, van het Verdrag een Besluit (CA/D 16/13) aangenomen tot wijziging van het Uitvoeringsreglement bij het Verdrag. De Engelse en de Franse tekst¹⁾ van het Besluit luiden als volgt:

**Decision of the Administrative Council of 13 December 2013
amending Rule 103 of the Implementing Regulations to the
European Patent Convention (CA/D 16/13)**

The Administrative Council of the European Patent Organisation,

¹⁾ De Duitse tekst van het Besluit is niet opgenomen.

Having regard to the European Patent Convention (hereinafter referred to as “EPC”) and in particular Article 33(1)(c) thereof,

On a proposal from the President of the European Patent Office,

Having regard to the opinion of the Committee on Patent Law and of the Budget and Finance Committee,

Has decided as follows:

Article 1

Rule 103 of the Implementing Regulations to the EPC shall read as follows:

“Rule 103

Reimbursement of the appeal fee

1. The appeal fee shall be reimbursed in full
 - a) in the event of interlocutory revision or where the Board of Appeal deems an appeal to be allowable, if such reimbursement is equitable by reason of a substantial procedural violation, or
 - b) if the appeal is withdrawn before the filing of the statement of grounds of appeal and before the period for filing that statement has expired.

2. The appeal fee shall be reimbursed at 50% if the appeal is withdrawn after expiry of the period under paragraph 1(b), provided withdrawal occurs:
 - a) if a date for oral proceedings has been set, at least four weeks before that date;
 - b) if no date for oral proceedings has been set, and the Board of Appeal has issued a communication inviting the appellant to file observations, before expiry of the period set by the Board for filing observations;
 - c) in all other cases, before the decision is issued.

3. The department whose decision is impugned shall order the reimbursement if it revises its decision and considers reimbursement equitable by reason of a substantial procedural violation. In all other cases, matters of reimbursement shall be decided by the Board of Appeal.”

Article 2

1. Rule 103 EPC as amended under Article 1 of this decision shall enter into force on 1 April 2014.

2. Rule 103 EPC as amended under Article 1 of this decision shall apply to appeals pending at the date of entry into force and to appeals filed after the date of entry into force.

DONE at Munich, 13 December 2013

For the Administrative Council
The Chairman

(sd.) Jesper KONGSTAD

**Décision du Conseil d'administration du 13 décembre 2013
modifiant la règle 103 du règlement d'exécution de la Convention
sur le brevet européen (CA/D 16/13)**

Le Conseil d'administration de l'Organisation européenne des brevets,
Vu la Convention sur le brevet européen (CBE), et notamment son article 33, paragraphe 1, lettre c,

Sur proposition du Président de l'Office européen des brevets,

Vu l'avis du comité «Droit des brevets» et de la Commission du budget et des finances,

Décide:

Article premier

La règle 103 du règlement d'exécution de la CBE est modifiée comme suit :

«Règle 103

Remboursement de la taxe de recours

1. La taxe de recours est remboursée intégralement :
 - a) en cas de révision préjudicielle ou lorsque la chambre de recours fait droit au recours, si le remboursement est équitable en raison d'un vice substantiel de procédure, ou
 - b) lorsque le recours est retiré avant le dépôt du mémoire exposant les motifs du recours et avant l'expiration du délai de dépôt de ce mémoire.

2. La taxe de recours est remboursée à 50 % lorsque le recours est retiré après l'expiration du délai visé au paragraphe 1, lettre b), à condition que le retrait intervienne :

a) au moins quatre semaines avant la date de procédure orale, si une telle date a été fixée, ou

b) avant l'expiration du délai que la chambre de recours a imparti dans une notification invitant le requérant à présenter ses observations, si aucune date de procédure orale n'a été fixée et qu'une telle notification a été émise par la chambre de recours, ou

c) avant que la décision ne soit rendue, dans tous les autres cas.

3. En cas de révision préjudicielle, l'instance dont la décision est attaquée ordonne le remboursement si elle le juge équitable en raison d'un vice substantiel de procédure. Dans tous les autres cas, la chambre de recours statue sur le remboursement.»

Article 2

1. La règle 103 CBE telle que modifiée à l'article premier de la présente décision entre en vigueur le 1^{er} avril 2014.

2. La règle 103 CBE telle que modifiée à l'article premier de la présente décision s'applique aux recours en instance à la date d'entrée en vigueur de la décision ainsi qu'aux recours formés après cette date.

FAIT à Munich, le 13 décembre 2013

Par le Conseil d'administration

Le Président

(s.) Jesper KONGSTAD

De Raad van Bestuur van de Europese Octrooiorganisatie heeft op 13 december 2013 in overeenstemming met artikel 33, eerste lid, onderdeel c, van het Verdrag een Besluit (CA/D 19/13) aangenomen tot wijziging van het Uitvoeringsreglement bij het Verdrag. De Engelse en de Franse tekst¹⁾ van het Besluit luiden als volgt:

¹⁾ De Duitse tekst van het Besluit is niet opgenomen.

**Decision of the Administrative Council of 13 December 2013
amending Rule 6 of the Implementing Regulations to the
European Patent Convention and Article 14(1) of the Rules
relating to Fees (CA/D 19/13)**

The Administrative Council of the European Patent Organisation,
Having regard to the European Patent Convention (hereinafter referred to as “EPC”) and in particular Article 33(1)(c) and (2)(d) thereof,
On a proposal from the President of the European Patent Office,
Having regard to the opinion of the Budget and Finance Committee,
Has decided as follows:

Article 1

Rule 6 of the Implementing Regulations to the EPC shall read as follows:

“Rule 6

Filing of translations and reduction of fees

1. A translation under Article 14, paragraph 2, shall be filed within two months of filing the European patent application.
2. A translation under Article 14, paragraph 4, shall be filed within one month of filing the document. This shall also apply to requests under Article 105a. Where the document is a notice of opposition or appeal, or a statement of grounds of appeal, or a petition for review, the translation may be filed within the period for filing such a notice or statement or petition, if that period expires later.
3. Where a person referred to in Article 14, paragraph 4, files a European patent application or a request for examination in a language admitted in that provision, the filing fee or examination fee shall be reduced in accordance with the Rules relating to Fees.
4. The reduction referred to in paragraph 3 shall be available for:
 - a) small and medium-sized enterprises;
 - b) natural persons; or
 - c) non-profit organisations, universities or public research organisations.
5. For the purposes of paragraph 4(a), Commission recommendation 2003/361/EC of 6 May 2003 concerning the definition of micro, small

and medium-sized enterprises as published in the Official Journal of the European Union L 124, p. 36 of 20 May 2003 shall apply.

6. An applicant wishing to benefit from the fee reduction referred to in paragraph 3 shall declare himself to be an entity or a natural person within the meaning of paragraph 4. In case of reasonable doubt as to the veracity of such declaration, the Office may require evidence.

7. In case of multiple applicants, each applicant shall be an entity or a natural person within the meaning of paragraph 4.”

Article 2

Article 14(1) of the Rules relating to Fees shall read as follows:

“1. The reduction laid down in Rule 6, paragraph 3, of the Convention shall be 30% of the filing fee or examination fee.”

Article 3

The provisions mentioned in Article 1 and Article 2 of this decision shall enter into force on 1 April 2014.

Article 4

1. Rule 6 EPC and Article 14(1) of the Rules relating to Fees as amended under Article 1 and Article 2 of this decision shall apply to European patent applications filed on or after 1 April 2014, as well as to international applications entering the European phase on or after that date.

2. Rule 6 EPC and Article 14(1) of the Rules relating to Fees as amended under Article 1 and Article 2 of this decision shall apply to oppositions, appeals, petitions for review or requests for limitation or revocation filed on or after 1 April 2014.

DONE at Munich, 13 December 2013

For the Administrative Council
The Chairman

(sd.) Jesper KONGSTAD

**Décision du Conseil d'administration du 13 décembre 2013
modifiant la règle 6 du règlement d'exécution de la Convention
sur le brevet européen et l'article 14(1) du règlement relatif aux
taxes (CA/D 19/13)**

Le Conseil d'administration de l'Organisation européenne des brevets,

Vu la Convention sur le brevet européen (ci-après dénommée la «CBE»), et notamment son article 33, paragraphe 1, lettre c, et paragraphe 2, lettre d,

Sur proposition du Président de l'Office européen des brevets,

Vu l'avis de la Commission du budget et des finances,

Décide:

Article premier

La règle 6 du règlement d'exécution de la CBE est remplacée par le texte suivant :

«Règle 6

Production des traductions et réduction des taxes

1. La traduction prévue à l'article 14, paragraphe 2, doit être produite dans un délai de deux mois à compter du dépôt de la demande de brevet européen.

2. La traduction prévue à l'article 14, paragraphe 4, doit être produite dans un délai d'un mois à compter du dépôt de la pièce. Cela vaut également pour les requêtes présentées conformément à l'article 105*bis*. Lorsque cette pièce est un acte d'opposition, un acte de recours, un mémoire exposant les motifs du recours ou une requête en révision, la traduction peut être produite, selon le cas, dans le délai d'opposition, de recours, de dépôt du mémoire exposant les motifs du recours ou de présentation d'une requête en révision, si ce délai expire ultérieurement.

3. Lorsqu'une personne visée à l'article 14, paragraphe 4, dépose une demande de brevet européen ou présente une requête en examen dans une langue autorisée dans cette disposition, la taxe de dépôt ou la taxe d'examen est réduite conformément au règlement relatif aux taxes.

4. Peuvent bénéficier de la réduction visée au paragraphe 3 :

- a) les petites et moyennes entreprises ;
- b) les personnes physiques ; ou
- c) les organisations sans but lucratif, les universités et les organismes de recherche publics.

5. Aux fins du paragraphe 4 a), la recommandation 2003/361/CE de la Commission du 6 mai 2003 concernant la définition des micro, petites et moyennes entreprises, telle que publiée au Journal officiel de l'Union européenne (L 124, p. 36) du 20 mai 2003, s'applique.

6. Un demandeur qui souhaite bénéficier de la réduction de taxe visée au paragraphe 3 doit déclarer être une entité ou une personne physique au sens du paragraphe 4. Si l'Office a des raisons de douter de la véracité de cette déclaration, il peut inviter le demandeur à produire des preuves.

7. En cas de pluralité de demandeurs, chaque demandeur doit être une entité ou une personne physique au sens du paragraphe 4.»

Article 2

L'article 14(1) du règlement relatif aux taxes est remplacé par le texte suivant :

«1. La réduction prévue à la règle 6, paragraphe 3 de la convention s'élève à 30 % de la taxe de dépôt ou de la taxe d'examen.»

Article 3

Les dispositions mentionnées à l'article premier et à l'article 2 de la présente décision entrent en vigueur le 1^{er} avril 2014.

Article 4

1. La règle 6 CBE et l'article 14(1) du règlement relatif aux taxes, tels que modifiés en vertu de l'article premier et de l'article 2 de la présente décision, sont applicables aux demandes de brevet européen déposées à compter du 1^{er} avril 2014, ainsi qu'aux demandes internationales entrant dans la phase européenne à compter de cette date.

2. La règle 6 CBE et l'article 14(1) du règlement relatif aux taxes, tels que modifiés en vertu de l'article premier et de l'article 2 de la présente décision, sont applicables aux oppositions ou aux recours formés à compter du 1^{er} avril 2014, ainsi qu'aux requêtes en révision, en limi-

tation ou en révocation présentées à compter de cette date.

FAIT à Munich, le 13 décembre 2013

Par le Conseil d'administration
Le Président

(s.) Jesper KONGSTAD

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1976, 101, voor een correctie *Trb.* 1977, 144, voor de wijziging van het Verdrag van 21 december 1978 *Trb.* 1979, 73 en voor de Akte van herziening van artikel 63 van 17 december 1991 rubriek J van *Trb.* 1992, 113.

Voor de vertaling van het Besluit van 28 juni 2001 tot wijziging van het Verdrag en voor het Besluit van 7 december 2006 tot wijziging van het Uitvoeringsreglement bij het Verdrag, zie *Trb.* 2013, 127.

Voor wijzigingen van het Uitvoeringsreglement, zie rubriek J van *Trb.* 1978, 91, *Trb.* 1979,73, *Trb.* 1981, 213, *Trb.* 1985, 81, *Trb.* 1988, 53, *Trb.* 1988, 129, *Trb.* 1989, 48, *Trb.* 1991, 167, *Trb.* 1994, 47 en rubriek C van *Trb.* 2013, 127.

De vertaling van het Besluit van 16 oktober 2013 (CA/D 15/13) tot wijziging van het Uitvoeringsreglement bij het Verdrag, luidt als volgt:

Besluit van de Raad van Bestuur van 16 oktober 2013 tot wijziging van de regels 36, 38 en 135 van het Uitvoeringsreglement bij het Europees Octrooiverdrag (CA/D 15/13)

De Raad van Bestuur van de Europese Octrooiorganisatie,

Gelet op het Europees Octrooiverdrag (hierna te noemen „EOV”) en artikel 33, eerste lid, onderdeel c, in het bijzonder,

Op voorstel van de President van het Europees Octrooibureau,

Gelet op het advies van de Commissie Octrooirecht,

Besluit het volgende:

Artikel 1

Het Uitvoeringsreglement bij het EOV wordt als volgt gewijzigd:

1. De tekst van regel 36, eerste lid, wordt vervangen door de volgende:

„1. De aanvrager kan een afgesplitste aanvraag met betrekking tot iedere aanhangige eerdere Europese octrooiaanvraag indienen.”

2. Het volgende vierde lid wordt aan regel 38 toegevoegd:

„4. Het Taksenreglement kan in een aanvullende taks als onderdeel van de indieningstaks voorzien, indien het een afgesplitste aanvraag betreft die is ingediend ter zake van een eerdere aanvraag die zelf een afgesplitste aanvraag is.”

3. De tekst van regel 135, tweede lid, wordt vervangen door de volgende:

„2. Verdere behandeling is uitgesloten ter zake van de termijnen bedoeld in artikel 121, vierde lid, en de termijnen ingevolge regel 6, eerste lid, regel 16, eerste lid, onderdeel a, regel 31, tweede lid, regel 36, tweede lid, regel 40, derde lid, regel 51, tweede tot en met vijfde lid, regel 52, tweede en derde lid, regels 55, 56, 58, 59, 62a, 63, 64 en regel 112, tweede lid.”

Artikel 2

1. Dit besluit treedt in werking op 1 april 2014.

2. Het is van toepassing op afgesplitste aanvragen die op of na die datum worden ingediend.

GEDAAN te München op 16 oktober 2013

Voor de Raad van Bestuur
De Voorzitter

(w.g.) Jesper KONGSTAD

De vertaling van het Besluit van 16 oktober 2013 (CA/D 17/13) tot wijziging van het Uitvoeringsreglement bij het Verdrag, luidt als volgt:

**Besluit van de Raad van Bestuur van 16 oktober 2013 tot
wijziging van de regels 135 en 164 van het Uitvoeringsreglement
bij het Europees Octrooiverdrag (CA/D 17/13)**

De Raad van Bestuur van de Europese Octrooiorganisatie,

Gelet op het Europees Octrooiverdrag (hierna te noemen „EOV”) en artikel 33, eerste lid, onderdeel c, in het bijzonder,

Op voorstel van de President van het Europees Octrooibureau,

Gelet op het advies van de Commissie Octrooirecht,

Besluit het volgende:

Artikel 1

Het Uitvoeringsreglement bij het Europees Octrooiverdrag wordt als volgt gewijzigd:

1. De tekst van regel 164 wordt vervangen door de volgende:

„Regel 164

Eenheid van uitvinding en aanvullende nieuwheidsonderzoeken

1. Indien het Europees Octrooibureau meent dat de stukken van de aanvraag, die als basis voor het aanvullend Europees nieuwheidsonderzoek moeten dienen, niet voldoen aan het vereiste van eenheid van uitvinding:

- a. stelt het bureau een gedeeltelijk aanvullend verslag van het nieuwheidsonderzoek op voor die delen van de aanvraag die betrekking hebben op de uitvinding, of op de groep van uitvindingen in de zin van artikel 82, die als eerste in de conclusies wordt genoemd;

- b. deelt het bureau de aanvrager mee, dat indien het aanvullend verslag van het Europees nieuwheidsonderzoek de andere uitvindingen dient te bestrijken, voor elke betrokken uitvinding een volgende taks voor nieuwheidsonderzoek dient te worden betaald binnen een termijn van twee maanden; en

- c. stelt het bureau het aanvullend verslag van het Europees nieuwheidsonderzoek op voor die delen van de aanvraag die betrekking hebben op de uitvindingen waarvoor taksen voor het nieuwheidsonderzoek zijn betaald.

2. Indien van een aanvullend verslag van een Europees nieuwheidsonderzoek wordt afgezien en de onderzoeksafdeling meent dat in de stukken van de aanvraag die als basis voor onderzoek moeten dienen, een uitvinding of groep van uitvindingen in de zin van artikel 82, waar bescherming voor wordt gevraagd, niet is onderzocht door het Europees

Octrooibureau in zijn hoedanigheid van instantie voor het internationaal nieuwheidsonderzoek of van voor het aanvullende internationale nieuwheidsonderzoek aangezochte instantie:

a. deelt de onderzoeksafdeling de aanvrager mee, dat er een nieuwheidsonderzoek wordt uitgevoerd ter zake van iedere uitvinding waarvoor binnen een termijn van twee maanden een taks voor nieuwheidsonderzoek wordt betaald;

b. maakt de onderzoeksafdeling de resultaten bekend van elk nieuwheidsonderzoek dat is uitgevoerd in overeenstemming met onderdeel a, tezamen met:

- een mededeling ingevolge artikel 94, derde lid, en regel 71, eerste en tweede lid, waarin de aanvrager in de gelegenheid wordt gesteld te reageren op deze resultaten en de beschrijving, de conclusies en de tekeningen te wijzigen, of
- een mededeling ingevolge regel 71, derde lid,

en

c. indien van toepassing, nodigt de onderzoeksafdeling in de mededeling die ingevolge onderdeel b is uitgegaan, de aanvrager uit de aanvraag te beperken tot één uitvinding, of groep van uitvindingen in de zin van artikel 82, waarvoor een verslag van het nieuwheidsonderzoek is opgesteld door het Europees Octrooibureau in zijn hoedanigheid van Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek of van voor het aanvullende internationale nieuwheidsonderzoek aangezochte instantie, of waarvoor een nieuwheidsonderzoek is uitgevoerd in overeenstemming met de in onderdeel a bedoelde procedure.

3. In de procedure ingevolge het tweede lid, onderdeel a, zijn de regels 62a en 63 van overeenkomstige toepassing.

4. Regel 62 en regel 70, tweede lid, zijn niet van toepassing op de resultaten van een nieuwheidsonderzoek dat is uitgevoerd in overeenstemming met het tweede lid.

5. Een ingevolge het eerste of tweede lid betaalde taks voor nieuwheidsonderzoek wordt terugbetaald, indien de aanvrager daarom verzoekt en de onderzoeksafdeling vaststelt dat de in het eerste lid, onderdeel b, of tweede lid, onderdeel a, bedoelde mededeling niet gerechtvaardigd was.”

2. De tekst van regel 135, tweede lid, wordt vervangen door de volgende:

„2. Verdere behandeling is uitgesloten ter zake van de termijnen bedoeld in artikel 121, vierde lid, en de termijnen ingevolge regel 6, eerste lid, regel 16, eerste lid, onderdeel a, regel 31, tweede lid, regel 36, tweede lid, regel 40, derde lid, regel 51, tweede tot en met vijfde lid, regel 52, tweede en derde lid, regels 55, 56, 58, 59, 62a, 63, 64, regel

112, tweede lid en regel 164, eerste en tweede lid.”

Artikel 2

De regels 164 en 135 EOv, zoals gewijzigd bij artikel 1 van dit besluit, treden in werking op 1 november 2014.

Artikel 3

1. Regel 164, eerste lid, EOv, zoals gewijzigd bij artikel 1 van dit besluit, is van toepassing op elke aanvraag waarvoor op de datum van inwerkingtreding het aanvullend verslag van een Europees nieuwheids-onderzoek bedoeld in artikel 153, zevende lid, EOv, niet is opgesteld.

2. Regel 164, tweede lid, EOv, zoals gewijzigd bij artikel 1 van dit besluit, is van toepassing op elke aanvraag waarvoor op de datum van inwerkingtreding de eerste mededeling zoals bedoeld in artikel 94, derde lid, EOv, en regel 71, eerste en tweede lid, EOv of, in voorkomend geval, regel 71, derde lid, EOv niet is opgesteld.

GEDAAN te München op 16 oktober 2013

Voor de Raad van Bestuur
De Voorzitter

(w.g.) Jesper KONGSTAD

De vertaling van het Besluit van 13 december 2013 (CA/D 16/13) tot wijziging van het Uitvoeringsreglement bij het Verdrag, luidt als volgt:

Besluit van de Raad van Bestuur van 13 december 2013 tot wijziging van regel 103 van het Uitvoeringsreglement bij het Europees Octrooiverdrag (CA/D 16/13)

De Raad van Bestuur van de Europese Octrooiorganisatie,

Gelet op het Europees Octrooiverdrag (hierna te noemen „EOv”) en artikel 33, eerste lid, onderdeel c, in het bijzonder,

Op voorstel van de President van het Europees Octrooibureau,

Gelet op het advies van de Commissie Octrooirecht en van de Commissie voor de begroting en de financiën,

Besluit het volgende:

Artikel 1

Regel 103 van het Uitvoeringsreglement bij het EOV wordt als volgt gewijzigd:

„Regel 103

Terugbetaling van de taks voor het beroep

1. De taks voor het beroep wordt volledig terugbetaald
 - a. in geval van een prejudiciële herziening of als de kamer van beroep het beroep gegrond acht, indien terugbetaling redelijk is op grond van een wezenlijke tekortkoming in de procedure, of
 - b. indien het beroep wordt ingetrokken voordat de memorie inzake de gronden voor het beroep is ingediend en voordat de termijn voor de indiening daarvan is verstreken.

2. De taks voor het beroep wordt voor 50% terugbetaald, indien het beroep na het verstrijken van de termijn ingevolge het eerste lid, onderdeel b, wordt ingetrokken, mits de intrekking geschiedt:
 - a. indien een datum voor een mondelinge behandeling is vastgesteld, ten minste vier weken voor deze datum;
 - b. indien er geen datum voor een mondelinge behandeling is vastgesteld en de kamer van beroep een mededeling heeft doen uitgaan waarin de appelland wordt uitgenodigd zijn zienswijze in te dienen, voor het verstrijken van de termijn die de kamer van beroep heeft gesteld voor het indienen van de zienswijze;
 - c. in alle andere gevallen, voordat de beslissing bekend is gemaakt.

3. Het orgaan waarvan de beslissing wordt bestreden, gelast de terugbetaling indien zij haar beslissing herziet en terugbetaling redelijk acht vanwege een wezenlijke tekortkoming in de procedure. In de overige gevallen beslist de kamer van beroep over kwesties omtrent de terugbetaling.”

Artikel 2

1. Regel 103 EOV, zoals gewijzigd bij artikel 1 van dit besluit, treedt in werking op 1 april 2014.

2. Regel 103 EOV, zoals gewijzigd bij artikel 1 van dit besluit, is van toepassing op beroepen die aanhangig zijn op de datum van inwerking-

trekking en op beroepen die na de datum van inwerkingtreding worden ingesteld.

GEDAAN te München op 13 december 2013

Voor de Raad van Bestuur
De Voorzitter

(w.g.) Jesper KONGSTAD

De vertaling van het Besluit van 13 december 2013 (CA/D 19/13) tot wijziging van het Uitvoeringsreglement bij het Verdrag, luidt als volgt:

Besluit van de Raad van Bestuur van 13 december 2013 tot wijziging van regel 6 van het Uitvoeringsreglement bij het Europees Octrooiverdrag en artikel 14, eerste lid, van het Taksenreglement (CA/D 19/13)

De Raad van Bestuur van de Europese Octrooiorganisatie,

Gelet op het Europees Octrooiverdrag (hierna te noemen „EOV”) en artikel 33, eerste lid, onderdeel c, en tweede lid, onderdeel d, in het bijzonder,

Op voorstel van de President van het Europees Octrooibureau,

Gelet op het advies van de Commissie voor de begroting en de financiën,

Besluit het volgende:

Artikel 1

De tekst van regel 6 van het Uitvoeringsreglement bij het EOv wordt vervangen door de volgende:

„Regel 6

Indiening van vertalingen en vermindering van taksen

1. De vertaling bedoeld in artikel 14, tweede lid, dient te worden ingediend binnen twee maanden na de indiening van de Europese octrooiaanvraag.

2. De vertaling bedoeld in artikel 14, vierde lid, dient te worden ingediend binnen een maand na de indiening van het stuk. Dit is eveneens

van toepassing op verzoeken ingevolge artikel 105a. Indien dit stuk een bezwaarschrift, een beroepschrift, een memorie met de gronden van het beroep of een verzoek om herziening is, kan de vertaling worden ingediend binnen de oppositie- of beroepstermijn, de termijn voor de indiening van de memorie met de gronden van het beroep of de termijn voor het verzoek om herziening, indien deze termijn later verstrijkt.

3. Indien een persoon bedoeld in artikel 14, vierde lid, een Europese octrooiaanvraag of een verzoek om onderzoek indient in een taal die volgens die bepaling is toegestaan, wordt de indieningstaks of de taks voor het onderzoek verminderd in overeenstemming met het Taksenreglement.

4. De in het derde lid bedoelde vermindering is beschikbaar voor:

- het midden- en kleinbedrijf;
- natuurlijke personen; of
- non-profit organisaties, universiteiten of publieke organisaties voor onderzoek.

5. Ten behoeve van de uitvoering van het vierde lid, onderdeel a, is de Aanbeveling van de Commissie 2003/361/EG van 6 mei 2003 betreffende de definitie van kleine, middelgrote en micro-ondernemingen, gepubliceerd in het Publicatieblad van de Europese Unie L 124 van 20 mei 2003, blz. 36, van toepassing.

6. Een aanvrager die aanspraak op de in het derde lid bedoelde vermindering van de taks wenst te maken, dient te verklaren dat hij een entiteit of natuurlijk persoon is in de zin van het vierde lid. Indien er redelijke gronden zijn om te twijfelen aan het waarheidsgehalte van deze verklaring, kan het bureau om bewijzen verzoeken.

7. In geval van meerdere aanvragers dient iedere aanvrager een entiteit of natuurlijk persoon in de zin van artikel 4 te zijn.”

Artikel 2

De tekst van artikel 14, eerste lid, van het Taksenreglement wordt vervangen door de volgende:

„1. De in regel 6, derde lid, van het Verdrag vervatte vermindering bedraagt 30% van de indieningstaks of van de taks voor het onderzoek.”

Artikel 3

De bepalingen genoemd in de artikelen 1 en 2 van dit besluit treden op 1 april 2014 in werking.

Artikel 4

1. Regel 6, EOV, en artikel 14, eerste lid, van het Taksenreglement, zoals gewijzigd bij de artikelen 1 en 2 van dit besluit, zijn van toepassing op Europese octrooiaanvragen ingediend op of na 1 april 2014, alsmede op internationale aanvragen die de Europese fase op of na die datum zijn ingaan.

2. Regel 6, EOV, en artikel 14, eerste lid, van het Taksenreglement, zoals gewijzigd bij de artikelen 1 en 2 van dit besluit, zijn van toepassing op opposities, beroepen, verzoeken om herziening of verzoeken om beperking of herroeping, ingediend op of na 1 april 2014.

GEDAAN te München op 13 december 2013

Voor de Raad van Bestuur
De Voorzitter

(w.g.) Jesper KONGSTAD

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1977, 144, *Trb.* 2007, 130 en voor de Akte van herziening van artikel 63 van 17 december 1991 *Trb.* 1994, 47.

E. PARTIJGEGEVENS

Verdrag

Zie *Trb.* 1967, 101, rubriek H van *Trb.* 1977, 144, rubriek F van *Trb.* 1987, 175 en, laatstelijk, *Trb.* 2012, 1.

Akte van herziening van artikel 63 van 17 december 1991

Zie rubriek J van *Trb.* 1992, 47 en, laatstelijk, *Trb.* 2012, 1.

F. VOORLOPIGE TOEPASSING

Zie *Trb.* 2007, 130 en voor een correctie *Trb.* 2007, 232.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1977, 144 en voor de Akte van 1991 zie *Trb.* 1995, 198. Voor Verdrag en Akte van 1991 zie *Trb.* 2007, 130, voor een correctie *Trb.* 2007, 232, *Trb.* 2012, 1 en *Trb.* 2013, 127.

Het Besluit CA/D 15/13 van 16 oktober 2013 tot wijziging van het Uitvoeringsreglement bij het Verdrag zal ingevolge artikel 2, eerste lid, van het Besluit op 1 april 2014 in werking treden.

Het Besluit CA/D 17/13 van 16 oktober 2013 tot wijziging van het Uitvoeringsreglement bij het Verdrag zal ingevolge artikel 2 van het Besluit op 1 november 2014 in werking treden.

Het Besluit CA/D 16/13 van 13 december 2013 tot wijziging van het Uitvoeringsreglement bij het Verdrag zal ingevolge artikel 2, eerste lid, van het Besluit op 1 april 2014 in werking treden.

Het Besluit CA/D 19/13 van 13 december 2013 tot wijziging van het Uitvoeringsreglement bij het Verdrag zal ingevolge artikel 3 van het Besluit op 1 april 2014 in werking treden.

Wat betreft het Koninkrijk der Nederlanden, gelden de wijzigingen voor Nederland (het Europese en het Caribische deel), Curaçao en Sint Maarten.

J. VERWIJZINGEN

Zie voor verwijzingen en overige verdraggegevens *Trb.* 1975, 108, *Trb.* 1978, 91, *Trb.* 1979, 73, *Trb.* 1981, 213, *Trb.* 1985, 81, *Trb.* 1987, 175, *Trb.* 1995, 198, *Trb.* 2007, 130, *Trb.* 2007, 232, *Trb.* 2012, 1 en *Trb.* 2013, 127.

Titel : Verdrag tot samenwerking inzake octrooien;
Washington, 19 juni 1970
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2014, 65

Uitgegeven de zesentwintigste maart 2014.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

F.C.G.M. TIMMERMANS